

32003R2151

17.12.2003.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 329/1

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 2151/2003**od 16. prosinca 2003.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2195/2002 Europskog parlamenta i Vijeća o Jedinstvenom rječniku javne nabave (CPV)****(Tekst značajan za EGP)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2195/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. studenoga 2002. o Jedinstvenom rječniku javne nabave ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 2,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 2195/2002 ustanovljen je jedinstveni klasifikacijski sustav za javnu nabavu, kako bi se normirali navodi koje koriste javni naručitelji i naručitelji za opisivanje predmeta svojih ugovora;
- (2) Možda će trebati prilagoditi ili izmijeniti strukturu i brojčane oznake CPV-a u svjetlu razvoja tržišta i potreba korisnika;
- (3) Potrebno je ažurirati strukturu i brojčane oznake CPV-a kako bi se uvažile posebne potrebe koje su iskazale države članice i korisnici CPV-a te kako bi se ispravile materijalne pogreške uočene u raznim jezičnim inačicama;
- (4) Tehnička usklađivanja i poboljšanja koja su bila utvrđena tijekom zakonodavnog procesa kojim je usvojena Uredba (EZ) br. 2195/2002, ali koja se nisu mogla uzeti u obzir u toj Uredbi, treba navesti u prilogima toj Uredbi;
- (5) U svom mišljenju ⁽²⁾ o prijedlogu Uredbe o CPV-u, Odbor regija je istaknuo da je potrebno poboljšati klasifikaciju lijekova te je preporučio da se struktura i brojčane oznake CPV-a, u dijelu koji se odnosi na lijekove, upotpune primjenom Sustava anatomsko-terapijsko-kemijske klasifikacije lijekova (ATK, eng. Anatomic Therapeutic Chemical, ATC) koji oblikuje Svjetska zdravstvena organizacija;

- (6) Zainteresirane strane i korisnici CPV-a dali su svoje posebne prijedloge za poboljšanje CPV-a;
- (7) Ažuriranu strukturu i brojčane oznake CPV-a treba zorno prikazati u obliku tablica u kojima će se pokazati odnos između CPV-a i privremene Središnje klasifikacije proizvoda Ujedinjenih naroda (CPC Prov.), Statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti u Europskim zajednicama (NACE Rev. 1) i Kombinirane nomenklature (KN);
- (8) Zbog jasnoće bi trebalo u cijelosti zamijeniti kako CPV tako i tablični prikaz odnosa između CPV-a i CPC-a Prov.-a. Sve izmjene brojčanih oznaka CPV-a ili njihovih opisa treba navesti u posebnom, novom Prilogu Uredbi (EZ) br. 2195/2002;
- (9) Stupanjem na snagu Uredbe Komisije (EZ) br. 204/2002 od 19. prosinca 2001. ⁽³⁾ o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3696/93 o statističkoj klasifikaciji proizvoda po djelatnostima (CPA) u Europskoj ekonomskoj zajednici, podaci iz Priloga II. Uredbi (EZ) br. 2195/2002, koji prikazuju odnos između CPV-a i CPA-a 96, postali su zastarjeli;
- (10) U Zajedničkom stajalištu (EZ) br. 33/2003 od 20. ožujka 2003., koje je Vijeće usvojilo s ciljem donošenja direktive Europskog parlamenta i Vijeća o koordinaciji postupaka javne nabave za sklapanje ugovora o javnim radovima, ugovora o javnoj nabavi i ugovora o javnim uslugama ⁽⁴⁾ i u Zajedničkom stajalištu (EZ) br. 34/2003 od 20. ožujka 2003., koji je Vijeće usvojilo s ciljem donošenja direktive Europskog parlamenta i Vijeća o koordinaciji postupaka javne nabave za subjekte koji djeluju u sektorima vode, energetike, prijevoza i poštanskih usluga ⁽⁵⁾, skupine proizvoda nisu utvrđene pozivanjem na statističku klasifikaciju proizvoda po djelatnostima (CPA);
- (11) Zbog toga nije primjereno ažurirati tablični prikaz odnosa između CPV-a i CPA-a 96 koji je naveden u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 2195/2002. Taj Prilog stoga treba brisati;

⁽¹⁾ SL L 340, 16.12.2002., str. 1.⁽²⁾ SL L 192, 12.8.2002., str. 50.⁽³⁾ SL L 36, 6.2.2002., str. 1.⁽⁴⁾ SL C 147 E, 24.6.2003., str. 1.⁽⁵⁾ SL C 147 E, 24.6.2003., str. 137.

- (12) Stoga Uredbu (EZ) br. 2195/2002 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti;
- (13) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Savjetodavnog odbora za javnu nabavu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 2195/2002 izmjenjuje se kako slijedi:

Prilog I. zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi;

Prilog II. zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi;

Prilog III. zamjenjuje se tekstem iz Priloga III. ovoj Uredbi;

Prilog IV. izmjenjuje se u skladu s Prilogom IV. ovoj Uredbi;

Prilog V. izmjenjuje se u skladu s Prilogom V. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2003.

Za Komisiju
Frederik BOLKESTEIN
Član Komisije

PRILOG I.

JEDINSTVENI RJEČNIK JAVNE NABAVE (CPV)

Vidjeti Uredbu Komisije (EZ) br. 213/2008 (SL L 74, 15.3.2008., str. 1.).

PRILOG II.

IZMJENA BROJČANIH OZNAKA ILI OPISA CPV-A IZ PRILOGA I. UREDBI (EZ) BR. 2195/2002

Vidjeti Uredbu Komisije (EZ) br. 213/2008 (SL L 74, 15.3.2008., str. 1.).

PRILOG III.

USPOREDNA TABLICA IZMEĐU CVP-a I CPC-a Prov.

Vidjeti Uredbu Komisije (EZ) br. 213/2008 (SL L 74, 15.3.2008., str. 1.).

PRILOG IV.

IZMJENA PRILOGA IV. UREDBI (EZ) BR. 2195/2002

Usporedna tablica između CPV-a i NACE Rev.1

Vidjeti Uredbu Komisije (EZ) br. 213/2008 (SL L 74, 15.3.2008., str. 1.).

PRILOG V.

IZMJENA PRILOGA V. UREDBI (EZ) BR. 2195/2002

Usporedna tablica između CPV-a i KN-a

Vidjeti Uredbu Komisije (EZ) br. 213/2008 (SL L 74, 15.3.2008., str. 1.).
